

Jakob von Mainz. (Wiener Hs. fol. 47^v |
abgedruckt nach Ilgen S. 72).

canonicus, multis nobilibus
preposituris et ecclesiis

dotatus,

deinde camerarius et im-
perialis aule

cancellarius et summus
capellanus

ad summum sacerdotii
gradum pervenit.

Octavo sui metropolitana-
tus anno iam grandevus,

Moguntinam ecclesiam

ab impiis suorum civium
volens eripere faucibus,

a perfida plebe occisus est

anno dominice incar-
nationis 1160, VIII Kalendas
Iulii.

Vita Arnoldi.

canonicus, et post multis
nobilibus preposituris ec-
clesiisque simul dotatus et
abhinc Maguntine civitatis came-
rarius et imperialis aule
inclitus cancellarius et sum-
mus capellanus, per multas
virtutes, omnium bonorum operum
cella misericors, ad summum
sacerdotii gradum, titulis
preclaris suffultus, perveniens...
octavo sui metropolita-
natus anno, iam grandevus
et plenus dierum, gloriosus et
decorus in conspectu Domini, Ma-
guntinam ecclesiam cui
preerat ab impiis suorum
civium eripere volens fau-
cibus, ultimam sui sacerdotii
stolam lavans in sanguine agni,
a perfida plebe occisus,
infulam perpetuam a domino Iesu
Christo, pro cuius honore proprium
sanguinem fudit, anno dominice
incarnationis millesimo
centesimo sexagesimo
8 Kalend. Iulii feliciter et
fideliter est assecutus.

Angesichts der teilweise wörtlichen Uebereinstimmung und der Leichtigkeit, mit der die nackten Tatsachen aus dem umhüllenden Schwulst der Vita herauszunehmen waren, ist man geneigt, den Auszug bei Jakob von Mainz auf die Vita zurückzuführen und die 'Legenda Arnoldi' mit der Vita zu identifizieren. Sollte aber dennoch die Legenda als eine von der Vita verschiedene Schrift anzusehen sein, so setzt sie die Vita voraus, da diese nicht umgekehrt eine Erweiterung der Legenda sein kann, wie sich aus dem Vergleich beider Schriften ergibt. Jakob von Mainz bleibt also unter allen Umständen ein Zeuge für das Vorhandensein der Vita im ersten Drittel des 16. Jhs.

Ilgen (73) freilich meint: 'Eine Identifizierung der Legende mit der Vita ist jedenfalls ausgeschlossen, und ebensowenig kann diese Quelle der ersteren gewesen sein'. Er erblickt in der Legenda eine Vorläuferin der Vita und lässt nur die Möglichkeit offen, dass Legenda und Passio eine und dieselbe Schrift sind. 'Es hiesse unsere Grundsätze für die Beurteilung des Abhängigkeitsverhältnisses